

OBSAH

Úvodem (Jan Schneider) /7

Jan Kořenský (Olomouc/Praha, ČR) /9

Intermedialita – intertextualita – multitextualita – hypertextualita?

/Intermedialität – Intertextualität – Multitextualität – Hypertextualität?/

Alice Jedličková (Praha, ČR) /13

Podoby transmediality: verbální a piktoriální vyprávění

/Formen der Transmedialität: das verbale und pictoriale Erzählen/

Astrid Winter (Göttingen, Německo) /27

Intermedialita a synestezie

/Intermedialität und Synästhesie/

Jiří Hrabal (Olomouc, ČR) /45

Ke konceptu fokalizace v literární a filmové narratologii

/Zum Konzept der Fokalisation in der literarischen und filmischen Narratologie/

Michal Kříž (Olomouc, ČR) /53

Intermedialita versus Intertextualita – *The Immortal Story* Orsona Wellesa:
umění vyprávění v literatuře a ve filmu

/Intermedialität vs. Intertextualität – *The Immortal Story* von Orson Welles:
Erzählkunst in Film und Literatur/

Peter Gavalier (Bratislava, Slovensko) /63

Intermediálna literárno-filmovo-výtvarná komunikácia: významové prepojenia
slova, obrazu a zvuku v *Perličkách na dně* Bohumila Hrabala

sfilmovaných Ewaldom Schormom a Věrou Chytílovou

/Intermediale Kommunikation Literatur-Film-Kunst: Bedeutungsverknüpfung des
Wortes, Bildes und Tons in Bohumil Hrabals *Perlen am Meeresgrund* verfilmt von
Evald Schorm und Věra Chytílová/

Klára Kudlová (Praha, ČR) /71

Texty Jáchyma Topola jako východisko filmových a divadelních inscenací

/Texten von Jáchym Topol als Ausgangspunkt für filmische
und theatralische Inszenierungen/

Martin Foret (Olomouc, ČR) /77

Mezi slovem a obrazem: O možnostech a relevanci rozlišení a o komplexitě vztahů
v tzv. sémioticky heterogenních komunikátech

/Zwischen Wort und Bild – über Unterscheidungs-möglichkeiten und Relevanz
und über Bezügenkomplexität in sog. semiotisch heterogenen Kommunikaten/

Brigitte Schultze (Mainz, Německo) /85

Pikto-literarische Intermedialität als Aufgabe für Übersetzer:

Die tschechischen Fassungen von Wilhelm Buschs *Max und Moritz*

/Pikto-literärni intermedialita jako úkol pro překladatele: české verze knížky Wil-
helma Busche *Max und Moritz*/

Dáša Beracková (Praha, ČR) /101

Perspektiva „inteligentného oka“: dialóg medzi kubizmom a literatúrou

v prózach Josefa Čapka pre *Almanach na rok 1914*

/Perspektive „des intelligenten Augens“: Dialog zwischen Kubismus und Literatur in
Prosatexten von Josef Čapek für das *Almanach auf das Jahr 1914*/

Eva Štědroňová (Liberec, ČR) /107

Vliv výtvarného umění na literaturu v desátých letech minulého století
/Einfluß der bildenden Kunst auf die Literatur in der ersten Jahrzehnt
der 20. Jahrhundert/

Zuzana Malá (Praha, ČR) /115

Karel Teige: Požadavky „nového umění“ na pozadí tvorby poetismu
/Karel Teige: Anspruch der modernen Kunst vor dem Hintergrund des Poetismus/

Vítězslav Mikeš (Praha, ČR) /121

Alfred Šnitka a Doktor Faustus Thomase Manna
/Alfred Schnittke und Doktor Faustus von Thomas Mann/

Libor Martínek (Opava, ČR) /127

Reflexe vztahu literatury a hudby se zaměřením na polskou literární vědu
/Reflexion der Bezügen zwischen Literatur und Musik in der polnischen
Literaturwissenschaft/

Michael Weber (Olomouc/Praha, ČR) /139

Logos a topos – těžba obraznosti v tvorbě Kenzaburóho Óeho
/Logos und Topos: Die Schwere der Bildlichkeit im Werk von Kenzaburó Ōe/

Ivona Barešová (Olomouc, ČR) /147

Verbálně-vizuální manifestace zdvořilosti v japonských dopisech
/Verbal-visuelle Manifestation der Höflichkeit in japanischen Briefen/

Ursula Stohler (Bern, Švýcarsko) /155

Presentation of a Research Project: Identity and Canon
in the Teaching of Literature in the Czech Republic (1989–2007)
/Prezentace výzkumného projektu: Identita a kánon
ve výuce literatury v České republice (1989–2007)/

Ingrid Pfandl-Buchegger a Gudrun Rottensteiner (Graz, Rakousko) /163

Intermedia studies and dance: a first step towards an interart dialogue
/Intermediální studia a tanec: první krok k dialogu mezi uměními/

Monique Jucquois-Delpierre (Düsseldorf, Německo) /177

Born on 30th February. Film or Dance Performance, Transmediality
and Intermediality as Interpretative Enrichment
/Born on 30th February. Filmová či taneční performance, transmedialita
a intermedialita jako obohacení interpretace/

Tatjana Lazorčáková (Olomouc, ČR) /189

Audiovizuální reflexe divadla v období normalizace
/Audiovisuelle Dokumentation des Theaters während der sog. Normalisation/

Ernst Grabovszki (Vídeň, Rakousko) /195

Menschliche Typographie. Körper und Haut als Textmedien in Print und Film
/Lidská typografie. Tělo a kůže jako textová média v tisku a filmu/

Martin Palúch (Bratislava, Slovensko) /203

Fotografia, film a stratégie zobrazovania – intermedialne súvislosti
/Photographie, Film und Strategie von Darstellung – intermediale Zusammenhänge/

Michal Šimůnek (České Budějovice, ČR) /209

Sémiotika (post)fotografie
/Semiotik der (Post)Photographie/

Roman Gajdoš (Trnava, Slovensko) /223

Projekcia lingvistického myšlenia do výtvarného umenia súčasnosti
/Projektion des linguistischen Denkens in die zeitgenössischen Kunst/

Peter Takáč (Košice, Slovensko) /231

Škaredé ako estetická kategória v postmodernom výtvarnom umení a fotografii
/Das Hässliche als ästhetische Kategorie in der postmodernen Kunst und Photographie/

Michal Murin (Banská Bystrica, Slovensko) /239

Koncept ticha v akusticky orientovaných dielach
/Konzept der Stille in akustisch orientierten Werken/

Rastislav Podpera (Bratislava, Slovensko) /249

Poznámky k hudobnej mediamorfóze
/Bemerkungen zur musikalischen Mediamorphose/

Hana Marešová (Olomouc, ČR) /255

Netartové projekty
/Netart-Projekte/

Vladimír Poláč (Olomouc, ČR) /263

Web2.0. Krátká úvaha o vývoji datasféry
/Web2.0. Kurze Betrachtung über die Entwicklung der Datasphäre/

Barbora Mochňácká (Prešov, Slovensko) /275

Internet F2F – Znak a jeho hodnota v internetových komunikačných situáciách
/Internet F2F – Zeichen und sein Wert in internetkommunikativen Situationen/

Blažena Garberová (Prešov, Slovensko) /283

Spravodajstvo emocionálneho typu
/Emotionaler Typ von Nachrichtensendung/

Jana Pelcová (Brno, ČR) /289

Slovo – obraz – zvuk v reklamě
/Wort – bild – Ton in Werbung/

Oliver Tomáš (Košice, Slovensko) /297

Medzi nebom a televíznou obrazovkou/monitorem
/Zwischen Himmel und Bildschirm/Monitor/

Juraj Rusnák (Prešov, Slovensko) /311

Emócie ako event: o znakovej štruktúre mediálnych textov
/Emotion als event: Zeichenstruktur der medialen Texten/

Marek Lapčík (Olomouc, ČR) /319

Ambivalentní charakter TV zpravodajství jako „intermediálního textu“
/Ambivalenz der Nachrichtensendung als „intermedialen Textes“/

Viera Smoláková (Prešov, Slovensko) /331

Funkcia v rozhlasbe
/Funktion in Rundfunk/